

# Index vertaalde predikingen van William Marrion Branham

Uitgegeven door Vrije Zendingshulp (Independent Mission Work)

Alfabetische lijst (Nederlands)

7 december 2024

538 Gedrukt

550 Online

280 Audio




## Index vertaalde predikingen

In de alfabetische lijsten kunnen predikingen meerdere malen voorkomen, met name als een prediking in het verleden met alternatieve titel(s) is uitgegeven. De alternatieve titels zijn herkenbaar doordat ze *schuingedrukt* zijn (zowel in de Nederlandse als Engelse lijst).

Bij het sorteren van de alfabetische lijsten zijn lidwoorden buiten beschouwing gelaten (zowel in de Nederlandse als Engelse lijst).

Een prediking in deze lijsten heeft de volgende gegevens:

<b>DM-code</b>	<b>Titel prediking</b>		
Datum	VGR-code	Engelse titel prediking	Plaatsnaam Staat/Land


**DM-code** : Dit is een code die oorspronkelijk door broeder David Mamalis is toegekend.


**Titel prediking** : Als deze *schuingedrukt* is, dan betreft het een oude titel waaronder de prediking eerder is uitgegeven (dat geldt ook voor de Engelse titel). In de chronologische lijsten staan alleen de huidige titels.

**Datum** : De datum waarop de prediking gehouden is. Bij de chronologische lijst is tijdens het sorteren ook rekening gehouden met het tijdstip ('s ochtends, 's middags of 's avonds).

**VGR-code** : De code die door Voice of God Recordings is toegekend.
























**Plaatsnaam Staat/Land** : Als de prediking in de Verenigde Staten van Amerika gehouden is wordt de plaats en afkorting van de staat vermeld, anders wordt het land en plaatsnaam vermeld.




Het E-book icoon  geeft aan dat de vertaalde prediking op de website (www.vrijezending.nl) beschikbaar is.




































Het audio speler icoon  geeft aan dat de vertaalde prediking in audio (mp3 en m4b) formaat beschikbaar is vanaf de bovengenoemde website.



















































De lijn onder een prediking heeft een kleur die bepaald is door de chronologische positie van de prediking. Hierbij zijn de kleuren van de regenboog, van rood tot violet, verdeeld over alle predikingen. Op deze manier is in één oogopslag (ongeveer) te zien uit welke tijd een prediking afkomstig is. De kleuren komen overeen met de kleurstrook op de rug van de boekjes die vanaf de website geprint kunnen worden.















































## Alfabetische lijst (Nederlands)

A			
<b>63-47</b>	<b>De aanklacht</b>		
07-07-1963	<i>63-0707M</i>	Indictment	Jeffersonville IN 
<b>60-34</b>	<b>De aanneming</b>		
22-05-1960	<i>60-0522M</i>	Adoption	Jeffersonville IN 
<b>63-06</b>	<b>Het aanvaarden van Gods voorziene weg in de eindtijd</b>		
15-01-1963	<i>63-0115</i>	Accepting God's provided way at the end time	Phoenix AZ 
<b>61-14</b>	<b>Abraham</b>		
11-02-1961	<i>61-0211</i>	Abraham	Long Beach CA 
<b>61-35</b>	<b>Abraham en zijn zaad na hem</b>		
16-04-1961	<i>61-0416</i>	Abraham and his seed after him	Bloomington IL 
<b>61-36</b>	<b>Abraham en zijn zaad na hem</b>		
23-04-1961	<i>61-0423</i>	Abraham and his seed after him	Chicago IL 
<b>61-29</b>	<b>Abrahams genadeverbond</b>		
17-03-1961	<i>61-0317</i>	Abraham's grace covenant	Middletown OH 
<b>61-13</b>	<b>Abrahams verbond bekrachtigd</b>		
10-02-1961	<i>61-0210</i>	Abraham's covenant confirmed	Long Beach CA 
<b>63-17</b>	<b>Een absoluut</b>		
27-01-1963	<i>63-0127</i>	An Absolute	Phoenix AZ 
<b>62-100</b>	<b>Het absoluut</b>		
30-12-1962	<i>62-1230M</i>	Absolute	Jeffersonville IN 
<b>63-85</b>	<b>Een absoluut</b>		
01-12-1963	<i>63-1201M</i>	An absolute	Shreveport LA 
<b>63-19</b>	<b>Een absoluut</b>		
04-03-1963	<i>63-0304</i>	The Absolute	Houston TX 
<b>60-32</b>	<b>Adoptie, deel 1</b>		
15-05-1960	<i>60-0515E</i>	Ephesians parallels Joshua	Jeffersonville IN 
<b>60-33</b>	<b>Adoptie, deel 2</b>		
18-05-1960	<i>60-0518</i>	Manifested sons of God	Jeffersonville IN 
<b>60-34</b>	<b>Adoptie, deel 3</b>		
22-05-1960	<i>60-0522M</i>	Adoption	Jeffersonville IN 
<b>60-35</b>	<b>Adoptie, deel 4</b>		
22-05-1960	<i>60-0522E</i>	Predestinated mystery of His will	Jeffersonville IN 
<b>64-13</b>	<b>De aftelling</b>		
09-02-1964	<i>64-0209</i>	Countdown	Bakersfield CA 
<b>62-96</b>	<b>De aftelling</b>		
25-11-1962	<i>62-1125E</i>	The countdown	Shreveport LA 
<b>62-81</b>	<b>De aftelling</b>		
09-09-1962	<i>62-0909M</i>	Countdown	Jeffersonville IN 
<b>62-94</b>	<b>Alle dingen</b>		
24-11-1962	<i>62-1124E</i>	All things	Shreveport LA 
<b>62-27</b>	<b>Alle dingen bezittend</b>		
06-05-1962	<i>62-0506</i>	Possessing all things	Jeffersonville IN 
<b>62-08</b>	<b>Alles verzakend</b>		
23-01-1962	<i>62-0123</i>	Forsaking all	Tempe AZ 
<b>61-70</b>	<b>Als God met ons is, waar zijn dan alle wonderen?</b>		
31-12-1961	<i>61-1231E</i>	If God be with us, then where is all the miracles	Jeffersonville IN 

<b>55-32</b>	<b>De ark</b>		
22-05-1955	<i>55-0522M</i> Ark, type of Christ	Jeffersonville IN	 
<b>62-14</b>	<b>Avondmaal</b>		
04-02-1962	<i>62-0204</i> Communion	Jeffersonville IN	 
<b>63-47-a</b>	<b>Avondmaal</b>		
07-07-1963	<i>63-0707E</i> Communion	Jeffersonville IN	 
<b>65-49</b>	<b>Het avondmaal</b>		
12-12-1965	<i>65-1212</i> Communion	Tucson AZ	
<b>B</b>			
<b>61-20</b>	<b>Balsem in Gilead</b>		
18-02-1961	<i>61-0218</i> Balm in Gilead	Long Beach CA	
<b>62-03</b>	<b>Een Banier</b>		
19-01-1962	<i>62-0119</i> An Ensign	Phoenix AZ	
<b>60-67</b>	<b>Bastaard religie</b>		
13-11-1960	<i>60-1113</i> Hybrid religion	Jeffersonville IN	
<b>63-05</b>	<b>Een bazuin geeft een onzeker geluid</b>		
14-01-1963	<i>63-0114</i> A trumpet gives an uncertain sound	Phoenix AZ	
<b>62-13</b>	<b>De bediening uitleggen</b>		
29-01-1962	<i>62-0129</i> Explaining the ministry	Phoenix AZ	
<b>59-35-e</b>	<b>Beeltenissen van Christus</b>		
25-05-1959	<i>59-0525</i> Images of Christ	Jeffersonville IN	
<b>55-02</b>	<b>Begin en einde van de heidenbedeling</b>		
09-01-1955	<i>55-0109E</i> Beginning and ending of the gentile dispensation	Jeffersonville IN	 
<b>57-40</b>	<b>De begrafenis</b>		
20-04-1957	<i>57-0420E</i> Entombment	Jeffersonville IN	 
<b>63-33-e</b>	<b>Het behalen van een diploma</b>		
01-06-1963	<i>63-0601</i> Come, follow Me	Tucson AZ	 
<b>61-37</b>	<b>Het belangrijkste nieuwsbericht in de geschiedenis</b>		
24-04-1961	<i>61-0424</i> The greatest news flash in history	Chicago IL	
<b>61-60</b>	<b>Het betaamt ons alle gerechtigheid te vervullen</b>		
01-10-1961	<i>61-1001M</i> It becometh us to fulfill all righteousness	Jeffersonville IN	
<b>62-48</b>	<b>Bevestiging en bewijs</b>		
21-06-1962	<i>62-0621E</i> Confirmation and evidence	South gate CA	
<b>62-07</b>	<b>Bevestiging van de opdracht</b>		
22-01-1962	<i>62-0122</i> Confirmation of the commission	Tempe AZ	
<b>55-30</b>	<b>Bewijs van Zijn opstanding</b>		
10-04-1955	<i>55-0410M</i> Proof of His resurrection	Jeffersonville IN	 
<b>63-54</b>	<b>Bij God bestaat voor alles slechts één voorziene weg</b>		
31-07-1963	<i>63-0731</i> There is only one way provided by God for anything	Chicago IL	 
<b>56-02</b>	<b>De binnenste voorhang</b>		
23-01-1956	<i>56-0123E</i> Inner veil	Jeffersonville IN	 
<b>61-10</b>	<b>Blinde Bartimeus</b>		
24-01-1961	<i>61-0124</i> Blind Bartimaeus	Beaumont TX	
<b>60-66</b>	<b>De Bloedverwant Verlosser</b>		
02-10-1960	<i>60-1002</i> The Kinsman Redeemer	Jeffersonville IN	 
<b>61-58</b>	<b>De Boodschap van genade</b>		
27-08-1961	<i>61-0827</i> The Message of grace	Jeffersonville IN	 
<b>63-07</b>	<b>De boodschapper van de avondtijd</b>		
16-01-1963	<i>63-0116</i> The evening messenger	Mesa AZ	

<b>59-04</b>	<b>Wees zeker van God</b>		
25-01-1959	<i>59-0125</i> Be certain of God	Jeffersonville IN	
<b>61-09</b>	<b>Weest niet bevreesd, Ik ben het</b>		
23-01-1961	<i>61-0123</i> Be not afraid, it is I	Beaumont TX	
<b>62-92</b>	<b>De weg terug</b>		
23-11-1962	<i>62-1123</i> The way back	Shreveport LA	
<b>63-10</b>	<b>De weg van een ware profeet</b>		
19-01-1963	<i>63-0119</i> The way of a true prophet	Phoenix AZ	
<b>62-28</b>	<b>De weg van een ware profeet</b>		
13-05-1962	<i>62-0513M</i> The way of a true prophet of God	Jeffersonville IN	 
<b>63-92</b>	<b>Wend u om naar Jezus</b>		
29-12-1963	<i>63-1229E</i> Look away to Jesus	Jeffersonville IN	 
<b>61-10-c</b>	<b>Wendt u naar het noorden</b>		
29-01-1961	<i>61-0129</i> Turning northward	Phoenix AZ	
<b>63-79</b>	<b>De wereld valt opnieuw uiteen</b>		
27-11-1963	<i>63-1127</i> The world is again falling apart	Shreveport LA	 
<b>63-30</b>	<b>De wereld valt uiteen</b>		
12-04-1963	<i>63-0412M</i> The world is falling apart	Albuquerque NM	
<b>63-73</b>	<b>De wereld valt uiteen</b>		
15-11-1963	<i>63-1115</i> The world is falling apart	New York NY	 
<b>65-40</b>	<b>Werken is geloof dat tot uiting komt</b>		
26-11-1965	<i>65-1126</i> Works is faith expressed	Shreveport LA	 
<b>65-14</b>	<b>Wie is deze Melchizedek?</b>		
21-02-1965	<i>65-0221E</i> Who is this Melchisedec	Jeffersonville IN	 
<b>59-74</b>	<b>Wie is dit?</b>		
22-11-1959	<i>59-1122</i> Who is this?	San Jose CA	 
<b>64-56</b>	<b>Wie is Jezus?</b>		
20-06-1964	<i>64-0620B</i> Who is Jesus?	Topeka KS	 
<b>64-75</b>	<b>Wie zegt u dat Dit is?</b>		
27-12-1964	<i>64-1227</i> Who do you say This is	Phoenix AZ	
<b>63-88</b>	<b>Wij hebben Zijn ster gezien en zijn gekomen om Hem te aanbidden</b>		
16-12-1963	<i>63-1216</i> We have seen His star and have come to worship Him	Tucson AZ	 
<b>61-68</b>	<b>Wij zouden Jezus willen zien</b>		
24-12-1961	<i>61-1224</i> Sirs, we would see Jesus	Jeffersonville IN	 
<b>62-53</b>	<b>Wij zouden Jezus willen zien</b>		
27-06-1962	<i>62-0627</i> We would see Jesus	Santa Maria CA	 
<b>64-29</b>	<b>Wij zouden Jezus willen zien</b>		
18-03-1964	<i>64-0318</i> Sir, we would see Jesus	Denham Springs LA	 
<b>62-59</b>	<b>Wij zouden Jezus willen zien</b>		
04-07-1962	<i>62-0704</i> We would see Jesus	Grass valley CA	
<b>62-65</b>	<b>Wij zouden Jezus willen zien</b>		
12-07-1962	<i>62-0712</i> We would see Jesus	Spokane WA	 
<b>62-77</b>	<b>Wij zouden Jezus willen zien</b>		
27-07-1962	<i>62-0727</i> We would see Jesus	Canada Victoria BC	

<a href="#">64-74</a>	<b>Waarom moesten het herders zijn?</b>		 
<a href="#">21-12-1964</a>	<i>64-1221</i> Why was it shepherds?	Tucson AZ	
<a href="#">63-48</a>	<b>Waarom schreeuwen? Spreek!</b>		 
<a href="#">14-07-1963</a>	<i>63-0714M</i> Why cry? Speak!	Jeffersonville IN	
<a href="#">58-53</a>	<b>Waarom zijn wij geen denominatie?</b>		 
<a href="#">27-09-1958</a>	<i>58-0927</i> Why are we not a denomination?	Jeffersonville IN	
<a href="#">62-50</a>	<b>Waarom?</b>		 
<a href="#">22-06-1962</a>	<i>62-0622E</i> Why?	South Gate CA	
<a href="#">63-41</a>	<b>Waarom?</b>		 
<a href="#">26-06-1963</a>	<i>63-0626</i> Why?	Hot Springs AR	
<a href="#">61-33-d</a>	<b>Waarom?</b>		 
<a href="#">13-04-1961</a>	<i>61-0413</i> Why?	Bloomington IL	
<a href="#">61-10-a</a>	<b>Waarom?</b>		 
<a href="#">25-01-1961</a>	<i>61-0125</i> Why?	Beaumont TX	
<a href="#">61-10-d</a>	<b>Waarom?</b>		 
<a href="#">28-01-1961</a>	<i>61-0128</i> Why?	Phoenix AZ	
<a href="#">60-70</a>	<b>Waarom? Balsem in Gilead</b>		 
<a href="#">26-11-1960</a>	<i>60-1126</i> Why?	Shreveport LA	
<a href="#">63-51</a>	<b>Waarschuwing, dan oordeel</b>		 
<a href="#">24-07-1963</a>	<i>63-0724</i> God doesn't call man to judgment without first warning him	Jeffersonville IN	
<a href="#">59-77</a>	<b>Waarvoor werd de Heilige Geest gegeven?</b>		 
<a href="#">17-12-1959</a>	<i>59-1217</i> What the Holy Ghost was given for	Jeffersonville IN	
<a href="#">58-63</a>	<b>Wachter! Wat is er van de nacht?</b>		 
<a href="#">30-11-1958</a>	<i>58-1130</i> Watchman, what of the night?	Jeffersonville IN	
<a href="#">63-65</a>	<b>Wanhoop</b>		 
<a href="#">01-09-1963</a>	<i>63-0901E</i> Desperations	Jeffersonville IN	
<a href="#">62-56</a>	<b>Het was niet zo van den beginne</b>		 
<a href="#">30-06-1962</a>	<i>62-0630B</i> It wasn't so from the beginning	Santa Maria CA	
<a href="#">59-08</a>	<b>Wat doet gij hier?</b>		 
<a href="#">01-03-1959</a>	<i>59-0301E</i> What doest thou here?	Jeffersonville IN	
<a href="#">65-28</a>	<b>Wat is de aantrekkingskracht op de berg?</b>		 
<a href="#">25-07-1965</a>	<i>65-0725E</i> What is the attraction on the mountain?	Jeffersonville IN	
<a href="#">59-76</a>	<b>Wat is de Heilige Geest?</b>		 
<a href="#">16-12-1959</a>	<i>59-1216</i> What is the Holy Ghost?	Jeffersonville IN	
<a href="#">57-06</a>	<b>Wat is er voor nodig om een Christen-leven te leiden?</b>		 
<a href="#">13-01-1957</a>	<i>57-0113</i> What does it take to make a Christian life	Chicago IL	
<a href="#">63-77</a>	<b>Wat zal ik doen met Jezus de Christus genaamd?</b>		 
<a href="#">24-11-1963</a>	<i>63-1124M</i> What shall I do with Jesus called Christ	Jeffersonville IN	
<a href="#">61-06</a>	<b>De waterdoop</b>		 
<a href="#">20-01-1961</a>	<i>61-0120</i> The water baptism	Beaumont TX	
<a href="#">61-24-a</a>	<b>Wees niet bevreesd</b>		 
<a href="#">11-03-1961</a>	<i>61-0311</i> Be not afraid	Richmond VA	
<a href="#">62-46</a>	<b>Wees niet bevreesd</b>		 
<a href="#">20-06-1962</a>	<i>62-0620</i> Be not afraid	South Gate CA	
<a href="#">63-37</a>	<b>Wees niet bevreesd</b>		 
<a href="#">07-06-1963</a>	<i>63-0607</i> Be not afraid	Tucson AZ	
<a href="#">62-55</a>	<b>Wees niet bevreesd, Ik ben het</b>		 
<a href="#">29-06-1962</a>	<i>62-0629</i> Be not afraid, it is I	Santa Maria CA	
<a href="#">61-33-e</a>	<b>Wees niet bevreesd, Ik ben het</b>		 
<a href="#">14-04-1961</a>	<i>61-0414</i> Be not afraid, it is I	Bloomington IL	

<a href="#">62-06</a>	<b>De bruiloft van het Lam</b>		 
<a href="#">21-01-1962</a>	<i>62-0121E</i> The marriage of the Lamb	Phoenix AZ	
<a href="#">64-62</a>	<b>Buiten de legerplaats gaan</b>		 
<a href="#">19-07-1964</a>	<i>64-0719E</i> Going beyond the camp	Jeffersonville IN	
<b>C</b>			
<a href="#">61-66</a>	<b>Christendom tegenover heidendom</b>		 
<a href="#">17-12-1961</a>	<i>61-1217</i> Christianity versus idolatry	Jeffersonville IN	
<a href="#">65-32</a>	<b>Christus geopenbaard in Zijn eigen Woord</b>		 
<a href="#">22-08-1965</a>	<i>65-0822M</i> Christ is revealed in His own Word	Jeffersonville IN	
<a href="#">63-52</a>	<b>Christus is de Verborgenheid van God geopenbaard</b>		 
<a href="#">28-07-1963</a>	<i>63-0728</i> Christ is the Mystery of God revealed	Jeffersonville IN	
<a href="#">63-52</a>	<b>Christus is het Geheimenis Gods geopenbaard</b>		 
<a href="#">28-07-1963</a>	<i>63-0728</i> Christ is the Mystery of God revealed	Jeffersonville IN	
<a href="#">64-44</a>	<b>Christus wordt in alle generaties geïdentificeerd als Dezelfde</b>		 
<a href="#">15-04-1964</a>	<i>64-0415</i> Christ is identified the same in all generations	Tampa FL	
<a href="#">59-80</a>	<b>Conferentie met God</b>		 
<a href="#">20-12-1959</a>	<i>59-1220M</i> Conference with God	Jeffersonville IN	
<a href="#">61-33-a</a>	<b>Conferenties</b>		 
<a href="#">10-04-1961</a>	<i>61-0410</i> Conferences	Bloomington IL	
<a href="#">63-38</a>	<b>Conferenties</b>		 
<a href="#">08-06-1963</a>	<i>63-0608</i> Conferences	Tucson AZ	
<a href="#">62-35</a>	<b>Conflict tussen God en Satan</b>		 
<a href="#">31-05-1962</a>	<i>62-0531</i> The conflict between God and Satan	Clarksville IN	
<b>D</b>			
<a href="#">57-76</a>	<b>Dag van uw bezoeking</b>		 
<a href="#">22-09-1957</a>	<i>57-0922E</i> Hebrews, chapter seven, #2	Jeffersonville IN	
<a href="#">53-21-b</a>	<b>Demonologie, geestelijk gebied</b>		 
<a href="#">07-06-1953</a>	<i>53-0607E</i> Demonology religious realm	Connerville IN	
<a href="#">53-21</a>	<b>Demonologie, lichamelijk gebied</b>		 
<a href="#">08-06-1953</a>	<i>53-0608A</i> Demonology physical realm	Connerville IN	
<a href="#">63-45</a>	<b>De derde exodus</b>		 
<a href="#">30-06-1963</a>	<i>63-0630M</i> The third exodus	Jeffersonville IN	
<a href="#">63-45</a>	<b>De derde uittocht</b>		 
<a href="#">30-06-1963</a>	<i>63-0630M</i> The third exodus	Jeffersonville IN	
<a href="#">63-24</a>	<b>Het derde Zegel</b>		 
<a href="#">20-03-1963</a>	<i>63-0320</i> The third Seal	Jeffersonville IN	
<a href="#">63-17-a</a>	<b>Een deur in een deur</b>		 
<a href="#">23-02-1963</a>	<i>63-0223</i> A door in a door	Tucson AZ	
<a href="#">65-08</a>	<b>Deuren in een deur</b>		 
<a href="#">06-02-1965</a>	<i>65-0206</i> Doors in door	Flagstaff AZ	
<a href="#">55-09</a>	<b>Deze grote strijder, Jozua</b>		 
<a href="#">19-01-1955</a>	<i>55-0119</i> This great warrior, Joshua	Chicago IL	
<a href="#">60-64</a>	<b>Die dag op Golgotha</b>		 
<a href="#">25-09-1960</a>	<i>60-0925</i> That day on Calvary	Jeffersonville IN	
<a href="#">65-46</a>	<b>Dingen die er zullen zijn</b>		 
<a href="#">05-12-1965</a>	<i>65-1205</i> Things that are to be	Rialto CA	
<a href="#">61-07-a</a>	<b>Dingen die niet zo waren van den beginne</b>		 
<a href="#">19-01-1961</a>	<i>61-0119M</i> Things that wasn't so from beginning	Beaumont TX	

<b>57-67</b>	<b>Door de tijd beproefde gedenktekenen van God</b>		
18-08-1957	<i>57-0818</i> Time-tested memorial of God	Jeffersonville IN	
<b>59-45</b>	<b>Een door de wereld misleide kerk</b>		
28-06-1959	<i>59-0628M</i> A deceived church, by the world	Jeffersonville IN	
<b>58-52</b>	<b>Door geloof, Mozes</b>		
20-07-1958	<i>58-0720M</i> By faith Moses	Jeffersonville IN	
<b>58-62</b>	<b>Een door God geroepen man</b>		
05-10-1958	<i>58-1005E</i> A God-called man	Jeffersonville IN	
<b>65-36</b>	<b>Dorst</b>		
19-09-1965	<i>65-0919</i> Thirst	Tucson AZ	
<b>63-78</b>	<b>Drie soorten gelovigen</b>		
24-11-1963	<i>63-1124E</i> Three kinds of believers	Jeffersonville IN	

## E

<b>61-45</b>	<b>Eén groter dan Salomo is hier</b>		
15-05-1961	<i>61-0515</i> A greater than Solomon is here	Canada Grand prairie AB	
<b>64-21</b>	<b>Eén groter dan Salomo is hier</b>		
06-03-1964	<i>64-0306</i> A greater than Solomon is here now	Dallas TX	
<b>65-17-c</b>	<b>Eén in een miljoen</b>		
24-04-1965	<i>65-0424</i> One in a million	Los Angeles CA	
<b>62-15</b>	<b>Eenheid met God</b>		
11-02-1962	<i>62-0211</i> Oneness	Jeffersonville IN	
<b>58-65</b>	<b>De eenheid van één God in de ene gemeente</b>		
21-12-1958	<i>58-1221E</i> The unity of one God in the one church	Jeffersonville IN	
<b>63-22</b>	<b>Het eerste Zegel</b>		
18-03-1963	<i>63-0318</i> The first Seal	Jeffersonville IN	
<b>62-37</b>	<b>De eindtijd Evangelieprediking</b>		
03-06-1962	<i>62-0603</i> The end-time Evangelism	Jeffersonville IN	
<b>62-21</b>	<b>Het eindtijd-zaadteken</b>		
19-03-1962	<i>62-0319</i> The end-time sign seed	Tifton GA	
<b>60-17</b>	<b>Elia en het spijsoffer</b>		
10-03-1960	<i>60-0310</i> Elijah and the meal-offering	Phoenix AZ	
<b>57-42-a</b>	<b>En hun ogen werden geopend en zij herkenden Hem</b>		
21-04-1957	<i>57-0421E</i> And their eyes were opened and they knew Him	Jeffersonville IN	

<b>64-45</b>	<b>En toen hun ogen werden geopend, kenden zij Hem</b>		
16-04-1964	<i>64-0416</i> And when their eyes were opened, they knew Him	Tampa FL	
<b>62-05</b>	<b>En uw zaad zal de poort van Zijn vijanden erfelijk bezitten</b>		
21-01-1962	<i>62-0121M</i> And thy seed shall possess the gate of his enemy	Phoenix AZ	
<b>65-31</b>	<b>En zij weten het niet</b>		
15-08-1965	<i>65-0815</i> And knoweth it not	Jeffersonville IN	
<b>59-07</b>	<b>Eng is de poort</b>		
01-03-1959	<i>59-0301M</i> Strait is the gate	Jeffersonville IN	
<b>63-91</b>	<b>Er is een Man Die het Licht kan aandoen</b>		
29-12-1963	<i>63-1229M</i> There is a Man here That can turn on the Light	Jeffersonville IN	








## F

<b>64-61</b>	<b>Het feest der bazuinen</b>		
19-07-1964	<i>64-0719M</i> Feast of the trumpets	Jeffersonville IN	

<b>57-39</b>	<b>De volmaaktheid</b>		
19-04-1957	<i>57-0419E</i> Be ye therefore perfect	Jeffersonville IN	
<b>60-35</b>	<b>Het voorbestemde geheimenis van Zijn wil</b>		
22-05-1960	<i>60-0522E</i> Predestinated mystery of His will	Jeffersonville IN	
<b>61-03</b>	<b>Vragen en antwoorden</b>		
12-01-1961	<i>61-0112</i> Questions and answers	Jeffersonville IN	
<b>54-01-a</b>	<b>Vragen en Antwoorden</b>		
03-01-1954	<i>54-0103M</i> Questions and answers #1	Jeffersonville IN	
<b>62-34</b>	<b>Vragen en antwoorden</b>		
27-05-1962	<i>62-0527</i> Questions and answers	Jeffersonville IN	
<b>59-83</b>	<b>Vragen en antwoorden</b>		
23-12-1959	<i>59-1223</i> Questions and answers	Jeffersonville IN	
<b>61-61</b>	<b>Vragen en antwoorden</b>		
15-10-1961	<i>61-1015M</i> Questions and answers	Jeffersonville IN	
<b>54-01-b</b>	<b>Vragen en Antwoorden</b>		
03-01-1954	<i>54-0103E</i> Questions and answers #2	Jeffersonville IN	
<b>54-13</b>	<b>Vragen en antwoorden</b>		
15-05-1954	<i>54-0515</i> Questions and answers	Jeffersonville IN	
<b>63-28</b>	<b>Vragen en antwoorden over de Zegels</b>		
24-03-1963	<i>63-0324M</i> Questions & answers on the Seals	Jeffersonville IN	
<b>53-27</b>	<b>Vragen en antwoorden over Genesis</b>		
29-07-1953	<i>53-0729</i> Questions and answers	Jeffersonville IN	
<b>64-68</b>	<b>Vragen en antwoorden, deel 1</b>		
23-08-1964	<i>64-0823M</i> Questions and answers #1	Jeffersonville IN	
<b>64-69</b>	<b>Vragen en antwoorden, deel 2</b>		
23-08-1964	<i>64-0823E</i> Questions and answers #2	Jeffersonville IN	
<b>64-70</b>	<b>Vragen en antwoorden, deel 3</b>		
30-08-1964	<i>64-0830M</i> Questions and answers #3	Jeffersonville IN	
<b>64-71</b>	<b>Vragen en antwoorden, deel 4</b>		
30-08-1964	<i>64-0830E</i> Questions and answers #4	Jeffersonville IN	
<b>59-46</b>	<b>Vragen en antwoorden, deel 7</b>		
28-06-1959	<i>59-0628E</i> Questions and answers	Jeffersonville IN	
<b>61-21</b>	<b>Vrees niet</b>		
24-02-1961	<i>61-0224</i> Be not afraid	Tulare CA	
<b>60-10</b>	<b>Vroege en spade regen</b>		
03-03-1960	<i>60-0303</i> Former and latter rain	Phoenix AZ	























## W











































<b>58-64</b>	<b>Waar is Hij, de Koning der Joden?</b>		
21-12-1958	<i>58-1221M</i> Where is He, King of the Jews?	Jeffersonville IN	
<b>61-64</b>	<b>Een waar teken dat over het hoofd wordt gezien</b>		
12-11-1961	<i>61-1112</i> A true sign that is overlooked	Jeffersonville IN	
<b>61-32</b>	<b>Het waare Paaszegel</b>		
02-04-1961	<i>61-0402</i> The true easter Seal	Jeffersonville IN	
<b>63-87</b>	<b>Waarom het kleine Bethlehem</b>		
14-12-1963	<i>63-1214</i> Why little Bethlehem	Phoenix AZ	
<b>62-90</b>	<b>Waarom ik tegen georganiseerde godsdienst ben</b>		
11-11-1962	<i>62-1111E</i> Why I am against organised religion	Jeffersonville IN	
<b>58-65-a</b>	<b>Waarom klein Bethlehem?</b>		
28-12-1958	<i>58-1228</i> Why little Bethlehem?	Jeffersonville IN	



































<b>62-22</b>	<b>Verstand contra geloof</b>		
01-04-1962	<i>62-0401</i> Wisdom versus faith	Jeffersonville IN	
<b>61-12</b>	<b>Verwachting</b>		
05-02-1961	<i>61-0205M</i> Expectation	Tucson AZ	
<b>50-06</b>	<b>Verwachting</b>		
05-04-1950	<i>50-0405E</i> Expectations	New York NY	
<b>61-24</b>	<b>Verwachtingen</b>		
08-03-1961	<i>61-0308</i> Expectations	Richmond VA	
<b>60-31</b>	<b>De verworpen Koning</b>		
15-05-1960	<i>60-0515M</i> Rejected King	Jeffersonville IN	
<b>63-25</b>	<b>Het vierde Zegel</b>		
21-03-1963	<i>63-0321</i> The fourth Seal	Jeffersonville IN	
<b>60-63</b>	<b>Vijf vaststaande kenmerken van de ware gemeente van de levende God</b>		
11-09-1960	<i>60-0911E</i> Five definite identifications of the true church of the living God	Jeffersonville IN	
<b>63-26</b>	<b>Het vijfde Zegel</b>		
22-03-1963	<i>63-0322</i> The fifth Seal	Jeffersonville IN	
<b>60-74</b>	<b>Het visioen op Patmos</b>		
04-12-1960	<i>60-1204E</i> The Patmos vision	Jeffersonville IN	
<b>60-65</b>	<b>Visioenen van William Branham</b>		
30-09-1960	<i>60-0930</i> Visions of William Branham	Jeffersonville IN	
<b>65-37-a</b>	<b>Volg Mij</b>		
31-10-1965	<i>65-1031A</i> Leadership	Prescott AZ	
<b>64-55</b>	<b>Volhardend</b>		
19-06-1964	<i>64-0619</i> Perseverant	Topeka KS	
<b>64-20</b>	<b>Volhardend</b>		
05-03-1964	<i>64-0305</i> Perseverant	Dallas TX	
<b>63-56</b>	<b>Volhardend</b>		
02-08-1963	<i>63-0802</i> Perseverant	Chicago IL	
<b>62-51</b>	<b>Volhardend</b>		
23-06-1962	<i>62-0623</i> Perseverant	South Gate CA	
<b>62-79</b>	<b>Volhardend</b>		
29-07-1962	<i>62-0729</i> Perseverant	Canada Victoria BC	
<b>62-70</b>	<b>Volhardend</b>		
19-07-1962	<i>62-0719E</i> Perseverant	Salem OR	
<b>62-16</b>	<b>Volharding</b>		
18-02-1962	<i>62-0218</i> Perseverance	Jeffersonville IN	
<b>63-75</b>	<b>Volharding</b>		
16-11-1963	<i>63-1116E</i> Perseverance	New York NY	
<b>62-32</b>	<b>Volharding</b>		
20-05-1962	<i>62-0520</i> Perseverance	Chicago IL	
<b>62-39</b>	<b>Volharding</b>		
08-06-1962	<i>62-0608</i> Perseverance	Aberdeen NC	
<b>63-04</b>	<b>Volharding</b>		
13-01-1963	<i>63-0113E</i> Perseverance	Phoenix AZ	
<b>63-63</b>	<b>Volmaakt geloof</b>		
25-08-1963	<i>63-0825E</i> Perfect faith	Jeffersonville IN	
<b>61-65</b>	<b>Volmaakte kracht in volmaakte zwakheid</b>		
19-11-1961	<i>61-1119</i> Perfect strength by perfect weakness	Jeffersonville IN	

<b>65-33</b>	<b>Het filter van een denkend mens</b>		
22-08-1965	<i>65-0822E</i> A thinking man's filter	Jeffersonville IN	
<b>63-40</b>	<b>Het flitsende rode licht van het teken van Zijn komst</b>		
23-06-1963	<i>63-0623E</i> The flashing red light of the sign of His coming	Jeffersonville IN	













## G

























<b>60-29</b>	<b>Ga het vertellen</b>		
17-04-1960	<i>60-0417M</i> Go tell	Jeffersonville IN	
<b>63-67</b>	<b>Ga Jezus wakker maken</b>		
03-11-1963	<i>63-1103</i> Go, wake Jesus	Tucson AZ	
<b>61-53</b>	<b>Gabriëls onderricht aan Daniël</b>		
30-07-1961	<i>61-0730M</i> Gabriels instructions to Daniel	Jeffersonville IN	
<b>65-30</b>	<b>Gebeurtenissen verklaard door profetie</b>		
01-08-1965	<i>65-0801E</i> Events made clear by prophecy	Jeffersonville IN	
<b>65-06</b>	<b>Geboorteweëën</b>		
24-01-1965	<i>65-0124</i> Birth pains	Phoenix AZ	
<b>65-05</b>	<b>Gebroken waterbakken</b>		
23-01-1965	<i>65-0123</i> Broken cisterns	Phoenix AZ	
<b>64-64</b>	<b>Gebroken waterbakken</b>		
26-07-1964	<i>64-0726E</i> Broken cisterns	Jeffersonville IN	
<b>62-97</b>	<b>Gedenk de Here</b>		
09-12-1962	<i>62-1209</i> Remembering the Lord	Jeffersonville IN	
<b>63-09</b>	<b>De Geest der waarheid</b>		
18-01-1963	<i>63-0118</i> Spirit of truth	Phoenix AZ	
<b>64-42</b>	<b>Geestelijk geheugenverlies</b>		
11-04-1964	<i>64-0411</i> Spiritual amnesia	Birmingham AL	
<b>65-26</b>	<b>Geestelijk voedsel ter rechter tijd</b>		
18-07-1965	<i>65-0718E</i> Spiritual food in due season	Jeffersonville IN	
<b>62-38</b>	<b>De gehele wapenrusting van God aandoen</b>		
07-06-1962	<i>62-0607</i> Putting on the whole armor of God	Aberdeen NC	
<b>59-81</b>	<b>Geïdentificeerd met Christus</b>		
20-12-1959	<i>59-1220E</i> Identified with Christ	Jeffersonville IN	
<b>64-35</b>	<b>De geïdentificeerde Christus van alle tijdperken</b>		
01-04-1964	<i>64-0401</i> The identified Christ of all ages	Louisville MS	
<b>64-53</b>	<b>De geïdentificeerde Christus van alle tijdperken</b>		
17-06-1964	<i>64-0617</i> The identified Christ of all ages	Topeka KS	
<b>64-72</b>	<b>Het geïdentificeerde Meesterwerk van God</b>		
05-12-1964	<i>64-1205</i> The identified Masterpiece of God	Yuma AZ	
<b>61-57-a</b>	<b>Geloof</b>		
13-08-1961	<i>61-0813</i> Faith	Jeffersonville IN	
<b>47-00</b>	<b>Geloof is de vaste grond</b>		
12-04-1947	<i>47-0412</i> Faith is the substance	Oakland CA	
<b>60-43</b>	<b>Geloof is het zesde zintuig</b>		
11-06-1960	<i>60-0611E</i> Faith is the sixth sense	Chataqua OH	
<b>58-60</b>	<b>Geloof is onze overwinning</b>		
04-10-1958	<i>58-1004</i> Faith is our victory	Jeffersonville IN	
<b>61-41</b>	<b>Geloven alleen</b>		
27-04-1961	<i>61-0427</i> Only believe	Chicago IL	
<b>57-53</b>	<b>Geloven vanuit het hart</b>		
23-06-1957	<i>57-0623</i> Believe from the heart	Jeffersonville IN	

<a href="#">60-33</a>	<b>Gemanifesteerde zonen Gods</b>		
18-05-1960	<i>60-0518</i> Manifested sons of God	Jeffersonville IN	
<a href="#">60-32</a>	<b>Gemanifesteerde zonen Gods, deel 1</b>		
15-05-1960	<i>60-0515E</i> Ephesians parallels Joshua	Jeffersonville IN	
<a href="#">60-33</a>	<b>Gemanifesteerde zonen Gods, deel 2</b>		
18-05-1960	<i>60-0518</i> Manifested sons of God	Jeffersonville IN	
<a href="#">60-34</a>	<b>Gemanifesteerde zonen Gods, deel 3</b>		
22-05-1960	<i>60-0522M</i> Adoption	Jeffersonville IN	
<a href="#">60-35</a>	<b>Gemanifesteerde zonen Gods, deel 4</b>		
22-05-1960	<i>60-0522E</i> Predestinated mystery of His will	Jeffersonville IN	
<a href="#">62-31</a>	<b>Gemeenschap</b>		
19-05-1962	<i>62-0519</i> Fellowship	Green lake WI	
<a href="#">55-28</a>	<b>Gemeenschap door verlossing</b>		
03-04-1955	<i>55-0403M</i> Fellowship by redemption	Jeffersonville IN	
<a href="#">62-10</a>	<b>De gemeenste man die ik ken</b>		
27-01-1962	<i>62-0127</i> The meanest man I know	Phoenix AZ	
<a href="#">62-57</a>	<b>De gemeenste man in Santa Maria</b>		
30-06-1962	<i>62-0630E</i> The meanest man in Santa Maria	Santa Maria CA	
<a href="#">56-32</a>	<b>De gemeente en haar toestand</b>		
05-08-1956	<i>56-0805</i> The Lamb and the Dove	Jeffersonville IN	
<a href="#">60-75</a>	<b>Het gemeente tijdperk van Efeze</b>		
05-12-1960	<i>60-1205</i> The Ephesian church age	Jeffersonville IN	
<a href="#">60-80</a>	<b>Het gemeente tijdperk van Filadelfia</b>		
10-12-1960	<i>60-1210</i> The Philadelphian church age	Jeffersonville IN	
<a href="#">60-81</a>	<b>Het gemeente tijdperk van Laodicéa</b>		
11-12-1960	<i>60-1211E</i> The Laodicean church age	Jeffersonville IN	
<a href="#">60-77</a>	<b>Het gemeente tijdperk van Pergamus</b>		
07-12-1960	<i>60-1207E</i> The Pergamean church age	Jeffersonville IN	
<a href="#">60-79</a>	<b>Het gemeente tijdperk van Sardis</b>		
09-12-1960	<i>60-1209</i> The Sardisean church age	Jeffersonville IN	
<a href="#">60-76</a>	<b>Het gemeente tijdperk van Smyrna</b>		
06-12-1960	<i>60-1206</i> The Smyrnaean church age	Jeffersonville IN	
<a href="#">60-78</a>	<b>Het gemeente tijdperk van Thyatire</b>		
08-12-1960	<i>60-1208</i> The Thyatirean church age	Jeffersonville IN	
<a href="#">58-55-c</a>	<b>Gemeente-orde</b>		
07-10-1958	<i>58-1007</i> Church order	Jeffersonville IN	
<a href="#">63-90</a>	<b>Gemeente-orde</b>		
26-12-1963	<i>63-1226</i> Church order	Jeffersonville IN	
<a href="#">62-19</a>	<b>Het gesproken Woord is het oorspronkelijke Zaad, deel 1</b>		
18-03-1962	<i>62-0318</i> The spoken Word is the original Seed, part 1	Jeffersonville IN	
<a href="#">62-20</a>	<b>Het gesproken Woord is het oorspronkelijke Zaad, deel 2</b>		
18-03-1962	<i>62-0318</i> The spoken Word is the original Seed, part 2	Jeffersonville IN	
<a href="#">62-85</a>	<b>De gestalte van een volmaakt mens</b>		
14-10-1962	<i>62-1014M</i> The stature of a perfect man	Jeffersonville IN	
<a href="#">63-80</a>	<b>Getuigenis</b>		
28-11-1963	<i>63-1128M</i> Testimony	Shreveport LA	
<a href="#">62-71</a>	<b>Een getuigenis op de zee</b>		
20-07-1962	<i>62-0720</i> A testimony on the sea	Salem OR	
<a href="#">64-22</a>	<b>Een getuigenis op zee</b>		
07-03-1964	<i>64-0307</i> A testimony on the sea	Dallas TX	


































<a href="#">61-10-b</a>	<b>Toxine van Pinksteren</b>		
28-01-1961	<i>61-0128B</i> Toxine of Pentecost	Phoenix AZ	
<a href="#">61-59</a>	<b>De Trooster</b>		
01-10-1961	<i>61-1001E</i> The Comforter	Jeffersonville IN	
<a href="#">55-46</a>	<b>Trots</b>		
07-08-1955	<i>55-0807M</i> Pride	Campbellsville KY	
<a href="#">57-36</a>	<b>De tweede komst van de Here</b>		
17-04-1957	<i>57-0417E</i> Second coming of Christ	Jeffersonville IN	
<a href="#">63-23</a>	<b>Het tweede Zegel</b>		
19-03-1963	<i>63-0319</i> The second Seal	Jeffersonville IN	
<a href="#">56-44</a>	<b>Een tweedehands mantel</b>		
25-11-1956	<i>56-1125M</i> Second handed robe	Jeffersonville IN	
<b>U</b>			
<a href="#">62-98</a>	<b>Het uit elkaar vallen van de wereld</b>		
16-12-1962	<i>62-1216</i> The falling apart of the world	Jeffersonville IN	
<a href="#">62-18</a>	<b>Uitdrukkingen</b>		
13-03-1962	<i>62-0313</i> Expressions	Jeffersonville IN	
<a href="#">50-13</a>	<b>Uw houding en Wie is God?</b>		
15-08-1950	<i>50-0815</i> Attitude and Who is God	Cleveland OH	
<b>V</b>			
<a href="#">61-43</a>	<b>Een van de gemeenste mannen in de stad</b>		
29-04-1961	<i>61-0429B</i> One of the meanest man in town	Chicago IL	
<a href="#">60-71</a>	<b>Van den beginne was het niet zo</b>		
27-11-1960	<i>60-1127M</i> It wasn't so from the beginning	Shreveport LA	
<a href="#">61-48-c</a>	<b>Vanaf die tijd</b>		
20-05-1961	<i>61-0520</i> From that time	Canada Dawson Creek BC	
<a href="#">61-34-a</a>	<b>Vanaf die tijd</b>		
15-04-1961	<i>61-0415B</i> From that time	Bloomington IL	
<a href="#">62-66</a>	<b>Vanaf die tijd</b>		
13-07-1962	<i>62-0713</i> From that time	Spokane WA	
<a href="#">65-17</a>	<b>Verandert God ooit Zijn gedachten over Zijn Woord?</b>		
18-04-1965	<i>65-0418E</i> Does God ever change His mind about His Word	Jeffersonville IN	
<a href="#">65-20</a>	<b>Verandert God Zijn gedachten?</b>		
27-04-1965	<i>65-0427</i> Does God change His mind?	Los Angeles CA	
<a href="#">61-39</a>	<b>De vergeten zaligspreking</b>		
25-04-1961	<i>61-0425E</i> The forgotten beatitude	Chicago IL	
<a href="#">63-66</a>	<b>Vergeving krijgen</b>		
28-10-1963	<i>63-1028</i> Pardoned	Tucson AZ	
<a href="#">55-41</a>	<b>Verleidende geesten</b>		
24-07-1955	<i>55-0724M</i> Enticing spirits	Jeffersonville IN	
<a href="#">63-48-a</a>	<b>Verneder u</b>		
14-07-1963	<i>63-0714E</i> Humble thyself	Jeffersonville IN	
<a href="#">62-42</a>	<b>Veronderstellen</b>		
10-06-1962	<i>62-0610M</i> Presuming	Aberdeen NC	
<a href="#">62-24</a>	<b>Veronderstellen</b>		
08-04-1962	<i>62-0408</i> Presuming	Cleveland TN	
<a href="#">62-01</a>	<b>Veronderstellen</b>		
17-01-1962	<i>62-0117</i> Presuming	Tempe AZ	



<b>64-12</b>	<b>Het teken</b>		
08-02-1964	64-0208 The token	Bakersfield CA	
<b>63-81</b>	<b>Het teken</b>		
28-11-1963	63-1128E The token	Shreveport LA	
<b>63-64</b>	<b>Het Teken</b>		
01-09-1963	63-0901M Token	Jeffersonville IN	
<b>63-71</b>	<b>Het teken van deze tijd</b>		
13-11-1963	63-1113 The sign of this time	New York NY	
<b>62-23</b>	<b>De tekenen van Zijn komst</b>		
07-04-1962	62-0407 The signs of His coming	Cleveland TN	
<b>62-91</b>	<b>Terugkeer en jubeljaar</b>		
22-11-1962	62-1122 Return and jubilee	Shreveport LA	
<b>60-82</b>	<b>De tien maagden</b>		
11-12-1960	60-1211M The ten virgins and the hundred and forty-four thousand jews	Jeffersonville IN	
<b>60-82</b>	<b>De tien maagden en de honderdvierenveertig duizend Joden</b>		
11-12-1960	60-1211M The ten virgins and the hundred and forty-four thousand jews	Jeffersonville IN	
<b>63-61</b>	<b>Tijd en teken van verenigen</b>		
18-08-1963	63-0818 The uniting time and sign	Jeffersonville IN	
<b>55-13</b>	<b>De toegang tot God</b>		
23-01-1955	55-0123M The divine approach	Chicago IL	
<b>64-65_66</b>	<b>Het toekomstige thuis van de hemelse Bruidegom en de aardse bruid</b>		
02-08-1964	64-0802 The future home of the heavenly Bridegroom and the earthly bride	Jeffersonville IN	
<b>64-14</b>	<b>Toen hun ogen werden geopend kenden zij Hem</b>		
12-02-1964	64-0212 When their eyes were opened, they knew Him	Tulare CA	
<b>64-25</b>	<b>Toen hun ogen werden geopend, kenden zij Hem</b>		
12-03-1964	64-0312 When their eyes were opened, they knew Him	Beaumont TX	
<b>57-32</b>	<b>Toen kwam Jezus</b>		
07-04-1957	57-0407E Then Jesus came	Jeffersonville IN	
<b>64-46</b>	<b>Toen kwam Jezus en riep</b>		
17-04-1964	64-0417 Then Jesus came and called	Tampa FL	
<b>64-15</b>	<b>Toen kwam Jezus en riep</b>		
13-02-1964	64-0213 Then Jesus came and called	Tulare CA	
<b>63-36</b>	<b>Toon ons de Vader</b>		
06-06-1963	63-0606 Show us the Father	Tucson AZ	
<b>61-48-d</b>	<b>Toon ons de Vader</b>		
21-05-1961	61-0521 Show us the Father	Canada Dawson Creek BC	
<b>62-73</b>	<b>Toon ons de Vader en het is ons genoeg</b>		
22-07-1962	62-0722 Show us the Father and it will suffice us	Salem OR	
<b>62-41</b>	<b>Toon ons de Vader en het is ons genoeg</b>		
09-06-1962	62-0609B Show us the Father and it will sufficeth us	Southern Pines NC	
<b>58-19</b>	<b>De toren van Babel</b>		
28-01-1958	58-0128 The tower of Babel	Waterloo IA	
<b>60-35-b</b>	<b>Tot Wie zullen wij gaan?</b>		
04-06-1960	60-0604 To Whom shall we go?	Jeffersonville IN	
<b>59-47</b>	<b>Totale bevrijding</b>		
12-07-1959	59-0711 A total deliverance	Jeffersonville IN	

<b>62-76</b>	<b>Een getuigenis op zee</b>		
26-07-1962	62-0726 A testimony upon the sea	Canada Port Alberni BC	
<b>61-63</b>	<b>Getuigenis van een waar Getuige</b>		
05-11-1961	61-1105 The testimony of a true Witness	Jeffersonville IN	
<b>65-27</b>	<b>De gezalfden in de eindtijd</b>		
25-07-1965	65-0725M The anointed ones at the end time	Jeffersonville IN	
<b>62-86</b>	<b>Een Gids</b>		
14-10-1962	62-1014E A Guide	Jeffersonville IN	
<b>61-56</b>	<b>Gij en uw huis</b>		
08-08-1961	61-0808 Thy house	Tifton GA	
<b>61-69</b>	<b>Gij moet wederom geboren worden</b>		
31-12-1961	61-1231M You must be born again	Jeffersonville IN	
<b>61-17</b>	<b>Gij Zoon van David, ontferm U mijner</b>		
15-02-1961	61-0215 Thou son of David, have mercy on me	Long Beach CA	
<b>65-03</b>	<b>God Die rijk is in genade</b>		
19-01-1965	65-0119 The God Who is rich in mercy	Phoenix AZ	
<b>65-41</b>	<b>God een dienst bewijzen zonder dat het Zijn wil is</b>		
27-11-1965	65-1127B Trying to do God a service without it being God's will	Shreveport LA	
<b>65-25</b>	<b>God een dienst bewijzen zonder dat het Zijn wil is</b>		
18-07-1965	65-0718M Trying to do God a service without being the will of God	Jeffersonville IN	
<b>52-03</b>	<b>God geloven</b>		
24-02-1952	52-0224 Believing God	Jeffersonville IN	
<b>62-78</b>	<b>God heeft een voorziene weg</b>		
28-07-1962	62-0728 God has a provided way	Canada Victoria BC	
<b>64-57</b>	<b>God heeft in een Lam voorzien</b>		
20-06-1964	64-0620E God has a provided Lamb	Topeka KS	
<b>57-09</b>	<b>God houdt Zijn Woord</b>		
20-01-1957	57-0120E God keeps His Word	Jeffersonville IN	
<b>64-24</b>	<b>God is geïdentificeerd door Zijn karakteristieken</b>		
11-03-1964	64-0311 God identified by His own characteristics	Beaumont TX	
<b>64-08</b>	<b>God is Zijn eigen Uitlegger</b>		
05-02-1964	64-0205 God is His Own Interpreter	Bakersfield CA	
<b>65-29</b>	<b>De God van deze boze eeuw</b>		
01-08-1965	65-0801M The God of this evil age	Jeffersonville IN	
<b>63-31</b>	<b>God verbergt Zich in eenvoud</b>		
12-04-1963	63-0412E God hiding Himself in simplicity	Albuquerque NM	
<b>63-20</b>	<b>God verborgen en geopenbaard in eenvoud</b>		
17-03-1963	63-0317M God hiding Himself in simplicity, then revealing Himself in the same	Jeffersonville IN	
<b>64-31</b>	<b>God, Die Zich identificeert door Zijn karakteristieken</b>		
20-03-1964	64-0320 God identified by His characteristics	Denham Springs LA	
<b>61-51</b>	<b>God, verkeerd begrepen</b>		
23-07-1961	61-0723E God being misunderstood	Jeffersonville IN	
<b>61-38</b>	<b>De Godheid verklaard</b>		
25-04-1961	61-0425B The Godhead explained	Chicago IL	
<b>65-12</b>	<b>Gods enige verkozen plaats van aanbedding</b>		
20-02-1965	65-0220 God's chosen place of worship	Jeffersonville IN	
<b>65-43</b>	<b>Gods enige voorziene Plaats van aanbedding</b>		
28-11-1965	65-1128M God's only provided place of worship	Shreveport LA	

<b>63-89</b>	<b>Gods gaven vinden altijd hun plaats</b>		
<u>22-12-1963</u>	<i>63-1222</i> God's gifts always find their places	Jeffersonville IN	
<b>56-47-k</b>	<b>Gods geestelijke gaven (verkort)</b>		
<u>07-12-1956</u>	<i>56-1207</i> God's spiritual gifts	Brooklyn NY	
<b>65-35</b>	<b>Gods kracht om te veranderen</b>		
<u>11-09-1965</u>	<i>65-0911</i> God's power to transform	Phoenix AZ	
<b>65-18</b>	<b>Gods toebereide plaats van aanbedding</b>		
<u>25-04-1965</u>	<i>65-0425</i> God's provided place of worship	Los Angeles CA	
<b>54-16</b>	<b>Gods toebereide weg voor genezing</b>		
<u>19-07-1954</u>	<i>54-0719M</i> God's provided way of healing	Chicago IL	
<b>60-84</b>	<b>Gods verpakte Gave</b>		
<u>25-12-1960</u>	<i>60-1225</i> God's wrapped Gift	Jeffersonville IN	
<b>61-47</b>	<b>Gods voorziene weg</b>		
<u>16-05-1961</u>	<i>61-0516M</i> God's provided way	Canada Grand Prairie AB	
<b>64-10</b>	<b>Gods voorziene weg voor deze dag</b>		
<u>06-02-1964</u>	<i>64-0206E</i> God's provided way for this day	Bakersfield CA	
<b>64-04</b>	<b>Gods Woord vraagt om totale afscheiding van ongelooft</b>		
<u>21-01-1964</u>	<i>64-0121</i> God's Word calls for total separation from unbelief	Phoenix AZ	
<b>62-87</b>	<b>Godslasterlijke namen</b>		
<u>04-11-1962</u>	<i>62-1104M</i> Blasphemous names	Jeffersonville IN	
<b>62-17</b>	<b>De grootste strijd ooit gestreden</b>		
<u>11-03-1962</u>	<i>62-0311</i> The greatest battle ever fought	Jeffersonville IN	
<b>57-42</b>	<b>De grote en machtige Overwinnaar</b>		
<u>21-04-1957</u>	<i>57-0421M</i> The great and mighty conqueror	Jeffersonville IN	
<b>62-54</b>	<b>Een Grotere dan Salomo is hier</b>		
<u>28-06-1962</u>	<i>62-0628</i> A greater than Solomon is here	Santa Maria CA	
<b>H</b>			
<b>54-37</b>	<b>Handelingen van de Heilige Geest</b>		
<u>19-12-1954</u>	<i>54-1219E</i> Acts of the Holy Spirit	Jeffersonville IN	
<b>62-09</b>	<b>Heb Ik u niet gezonden?</b>		
<u>24-01-1962</u>	<i>62-0124</i> Have not I sent you	Phoenix AZ	
<b>57-68</b>	<b>Hebreeën, hoofdstuk 1</b>		
<u>21-08-1957</u>	<i>57-0821</i> Hebrews, chapter one	Jeffersonville IN	
<b>57-69-a</b>	<b>Hebreeën, hoofdstuk 2, deel 1</b>		
<u>25-08-1957</u>	<i>57-0825M</i> Hebrews, chapter two, part 1	Jeffersonville IN	
<b>57-69-b</b>	<b>Hebreeën, hoofdstuk 2, deel 2</b>		
<u>25-08-1957</u>	<i>57-0825E</i> Hebrews, chapter two, part 2	Jeffersonville IN	
<b>57-69-c</b>	<b>Hebreeën, hoofdstuk 2, deel 3</b>		
<u>28-08-1957</u>	<i>57-0828</i> Hebrews, chapter two, part 3	Jeffersonville IN	
<b>57-70</b>	<b>Hebreeën, hoofdstuk 3</b>		
<u>01-09-1957</u>	<i>57-0901M</i> Hebrews, chapter three	Jeffersonville IN	
<b>57-71</b>	<b>Hebreeën, hoofdstuk 4</b>		
<u>01-09-1957</u>	<i>57-0901E</i> Hebrews, chapter four	Jeffersonville IN	
<b>57-72</b>	<b>Hebreeën, hoofdstuk 5 en 6, deel 1</b>		
<u>08-09-1957</u>	<i>57-0908M</i> Hebrews, chapter five and six, part 1	Jeffersonville IN	
<b>57-73</b>	<b>Hebreeën, hoofdstuk 6, deel 2</b>		
<u>08-09-1957</u>	<i>57-0908E</i> Hebrews, chapter six, part 2	Jeffersonville IN	
<b>57-74</b>	<b>Hebreeën, hoofdstuk 6, deel 3</b>		
<u>15-09-1957</u>	<i>57-0915M</i> Hebrews, chapter six, part 3	Jeffersonville IN	

<b>64-41</b>	<b>Schriftuurlijke tekenen van de tijd</b>		
<u>10-04-1964</u>	<i>64-0410</i> Scriptural signs of the time	Birmingham AL	
<b>64-02</b>	<b>Shalom</b>		
<u>19-01-1964</u>	<i>64-0119</i> Shalom	Phoenix AZ	
<b>64-01</b>	<b>Shalom</b>		
<u>12-01-1964</u>	<i>64-0112</i> Shalom	Sierra Vista AZ	
<b>58-55</b>	<b>Het slangenzaad</b>		
<u>28-09-1958</u>	<i>58-0928E</i> Serpent's seed	Jeffersonville IN	
<b>62-83</b>	<b>De sleutel tot de deur</b>		
<u>07-10-1962</u>	<i>62-1007</i> The key to the door	Jeffersonville IN	
<b>62-99</b>	<b>Smaad omwille van het Woord</b>		
<u>23-12-1962</u>	<i>62-1223</i> The reproach for the cause of the Word	Jeffersonville IN	
<b>63-11</b>	<b>De stem van God in deze laatste dagen</b>		
<u>20-01-1963</u>	<i>63-0120M</i> The voice of God in this last days	Phoenix AZ	
<b>64-16</b>	<b>De stem van het teken</b>		
<u>14-02-1964</u>	<i>64-0214</i> The voice of the sign	Tulare CA	
<b>64-26</b>	<b>De stem van het teken</b>		
<u>13-03-1964</u>	<i>64-0313</i> The voice of the sign	Beaumont TX	
<b>64-33</b>	<b>De stem van het teken</b>		
<u>21-03-1964</u>	<i>64-0321E</i> Voice of the sign	Denham Springs LA	
<b>65-04</b>	<b>Steun niet op uw eigen inzicht</b>		
<u>20-01-1965</u>	<i>65-0120</i> Lean not unto thy own understanding	Phoenix AZ	
<b>62-40</b>	<b>Stoom afblazen</b>		
<u>09-06-1962</u>	<i>62-0609E</i> Letting off the pressure	Aberdeen NC	
<b>63-03</b>	<b>Stoom afblazen</b>		
<u>13-01-1963</u>	<i>63-0113M</i> Letting off pressure	Phoenix AZ	
<b>62-29</b>	<b>Stoom afblazen</b>		
<u>13-05-1962</u>	<i>62-0513E</i> Letting off the pressure	Jeffersonville IN	
<b>62-49</b>	<b>Stoom afblazen</b>		
<u>22-06-1962</u>	<i>62-0622B</i> Letting off the pressure	South Gate CA	
<b>62-30</b>	<b>Stoom afblazen</b>		
<u>18-05-1962</u>	<i>62-0518</i> Letting off the pressure	Green lake WI	
<b>62-102</b>	<b>De strijd</b>		
<u>31-12-1962</u>	<i>62-1231</i> The contest	Jeffersonville IN	
<b>59-85</b>	<b>Een super zintuig</b>		
<u>27-12-1959</u>	<i>59-1227E</i> Faith is the sixth sense	Jeffersonville IN	
<b>62-52</b>	<b>Superteken</b>		
<u>24-06-1962</u>	<i>62-0624</i> Super Sign	South Gate CA	
<b>62-63</b>	<b>Een superteken</b>		
<u>08-07-1962</u>	<i>62-0708</i> A super Sign	Grass Valley CA	
<b>63-82</b>	<b>Het Superteken</b>		
<u>29-11-1963</u>	<i>63-1129</i> Super Sign	Shreveport LA	
<b>61-44</b>	<b>Superteken</b>		
<u>30-04-1961</u>	<i>61-0430</i> The super sign	Chicago IL	
<b>59-84</b>	<b>Een superteken</b>		
<u>27-12-1959</u>	<i>59-1227M</i> A super sign	Jeffersonville IN	
<b>T</b>			
<b>64-23</b>	<b>Het teken</b>		
<u>08-03-1964</u>	<i>64-0308</i> The token	Dallas TX	

<a href="#">62-47</a>	<b>Het pad des levens</b>		
<a href="#">21-06-1962</a>	<i>62-0621B</i> The path of life	South Gate CA	
<a href="#">64-09</a>	<b>Een paradox</b>		
<a href="#">06-02-1964</a>	<i>64-0206B</i> Paradox	Bakersfield CA	
<a href="#">65-01</a>	<b>Een paradox</b>		
<a href="#">17-01-1965</a>	<i>65-0117</i> Paradox	Phoenix AZ	
<a href="#">64-47</a>	<b>Een paradox</b>		
<a href="#">18-04-1964</a>	<i>64-0418B</i> A paradox	Tampa FL	
<a href="#">61-65-a</a>	<b>Een paradox</b>		
<a href="#">10-12-1961</a>	<i>61-1210</i> Paradox	Jeffersonville IN	
<a href="#">62-11</a>	<b>Een paradox</b>		
<a href="#">28-01-1962</a>	<i>62-0128A</i> A paradox	Phoenix AZ	
<a href="#">63-55</a>	<b>Een paradox</b>		
<a href="#">01-08-1963</a>	<i>63-0801</i> A paradox	Chicago IL	
<a href="#">60-32</a>	<b>De parallel tussen Efeze en Jozua</b>		
<a href="#">15-05-1960</a>	<i>60-0515E</i> Ephesians parallels Joshua	Jeffersonville IN	
<a href="#">64-11</a>	<b>De patriarch Abraham</b>		
<a href="#">07-02-1964</a>	<i>64-0207</i> The patriarch Abraham	Bakersfield CA	
<a href="#">63-49</a>	<b>Paulus, een gevangene van Christus</b>		
<a href="#">17-07-1963</a>	<i>63-0717</i> A prisoner	Jeffersonville IN	
<a href="#">56-30-f</a>	<b>De pijl van Gods bevrijding</b>		
<a href="#">01-08-1956</a>	<i>56-0801</i> The arrow of God's deliverance shot from a bow	Shreveport LA	
<a href="#">59-57</a>	<b>Het planten van de wijnstok</b>		
<a href="#">20-09-1959</a>	<i>59-0920</i> Planting the vine and where to plant it	Jeffersonville IN	
<a href="#">58-57</a>	<b>Het plotselinge geheime weggaan</b>		
<a href="#">12-10-1958</a>	<i>58-1012</i> The sudden, secret going away of the church	Jeffersonville IN	
<a href="#">64-34</a>	<b>De poort van de vijand in bezit nemen na de test</b>		
<a href="#">22-03-1964</a>	<i>64-0322</i> Possessing the gate of the enemy after trial	Denham Springs LA	
<a href="#">65-41</a>	<b>Proberen God een dienst te bewijzen</b>		
<a href="#">27-11-1965</a>	<i>65-1127B</i> Trying to do God a service without it being God's will	Shreveport LA	
<a href="#">64-39</a>	<b>Het proces</b>		
<a href="#">05-04-1964</a>	<i>64-0405</i> A trial	Louisville MS	
<a href="#">64-49</a>	<b>Het proces</b>		
<a href="#">19-04-1964</a>	<i>64-0419</i> The trial	Tampa FL	
<a href="#">64-50</a>	<b>Een proces</b>		
<a href="#">27-04-1964</a>	<i>64-0427</i> A trial	Tucson AZ	
<a href="#">64-58</a>	<b>Het proces</b>		
<a href="#">21-06-1964</a>	<i>64-0621</i> The trial	Topeka KS	




































## R

























<a href="#">64-43</a>	<b>Een rechtszitting</b>		
<a href="#">12-04-1964</a>	<i>64-0412</i> A court trial	Birmingham AL	
<a href="#">61-62</a>	<b>Respect</b>		
<a href="#">15-10-1961</a>	<i>61-1015E</i> Respects	Jeffersonville IN	
<a href="#">59-56</a>	<b>Rups, sprinkhaan, kever, kruidworm</b>		
<a href="#">23-08-1959</a>	<i>59-0823</i> Palmerworm, locust, cankerworm, caterpillar	Jeffersonville IN	










## S

<a href="#">65-34</a>	<b>Satans Eden</b>		
<a href="#">29-08-1965</a>	<i>65-0829</i> Satan's Eden	Jeffersonville IN	

<a href="#">57-75</a>	<b>Hebreeën, hoofdstuk 7, deel 1</b>		
<a href="#">15-09-1957</a>	<i>57-0915E</i> Hebrews, chapter seven, #1	Jeffersonville IN	
<a href="#">57-76</a>	<b>Hebreeën, hoofdstuk 7, deel 2</b>		
<a href="#">22-09-1957</a>	<i>57-0922E</i> Hebrews, chapter seven, #2	Jeffersonville IN	
<a href="#">57-77</a>	<b>Hebreeën, vragen en antwoorden, deel 1</b>		
<a href="#">25-09-1957</a>	<i>57-0925</i> Questions and answers on Hebrews #1	Jeffersonville IN	
<a href="#">57-78</a>	<b>Hebreeën, vragen en antwoorden, deel 2</b>		
<a href="#">02-10-1957</a>	<i>57-1002</i> Questions and answers on Hebrews #2	Jeffersonville IN	
<a href="#">57-79</a>	<b>Hebreeën, vragen en antwoorden, deel 3</b>		
<a href="#">06-10-1957</a>	<i>57-1006</i> Questions and answers on Hebrews #3	Jeffersonville IN	
<a href="#">65-11</a>	<b>Heden is deze Schrift vervuld</b>		
<a href="#">19-02-1965</a>	<i>65-0219</i> This day this Scripture is fulfilled	Jeffersonville IN	
<a href="#">65-07</a>	<b>Heden is dit Schriftwoord vervuld</b>		
<a href="#">25-01-1965</a>	<i>65-0125</i> This day this Scripture is fulfilled	Phoenix AZ	
<a href="#">62-74</a>	<b>Heer, wij wilden Jezus wel zien</b>		
<a href="#">24-07-1962</a>	<i>62-0724</i> Sir, we would see Jesus	Canada Port Alberni BC	
<a href="#">62-58</a>	<b>De hele wapenrusting van God aandoen</b>		
<a href="#">01-07-1962</a>	<i>62-0701</i> To take on the whole armor of God	Santa Maria CA	
<a href="#">58-56</a>	<b>Hem uit de geschiedenis opwekken</b>		
<a href="#">01-10-1958</a>	<i>58-1001E</i> Lifting Him up out of history	Jeffersonville IN	
<a href="#">63-14</a>	<b>De Here gedenken</b>		
<a href="#">22-01-1963</a>	<i>63-0122</i> Remembering the Lord	Phoenix AZ	
<a href="#">62-101</a>	<b>Heren, is dit de tijd?</b>		
<a href="#">30-12-1962</a>	<i>62-1230E</i> Is this the sign of the end, sir?	Jeffersonville IN	
<a href="#">61-33</a>	<b>Heren, wij zouden Jezus willen zien</b>		
<a href="#">09-04-1961</a>	<i>61-0409</i> Sirs, we would see Jesus	Bloomington IL	
<a href="#">61-48-b</a>	<b>Heren, wij zouden Jezus willen zien</b>		
<a href="#">19-05-1961</a>	<i>61-0519</i> Sirs, we would see Jesus	Canada Dawson Creek BC	
<a href="#">64-19</a>	<b>Heren, wij zouden Jezus willen zien</b>		
<a href="#">04-03-1964</a>	<i>64-0304</i> Sirs, we would see Jesus	Dallas TX	
<a href="#">64-63</a>	<b>Herken uw dag en zijn Boodschap</b>		
<a href="#">26-07-1964</a>	<i>64-0726M</i> Recognizing your day and its Message	Jeffersonville IN	
<a href="#">62-25</a>	<b>Herstel van de Bruidboom</b>		
<a href="#">22-04-1962</a>	<i>62-0422</i> The restoration of the Bride tree	Jeffersonville IN	
<a href="#">64-32</a>	<b>Hij moest langs deze weg gaan</b>		
<a href="#">21-03-1964</a>	<i>64-0321B</i> He was to pass this way	Baton Rouge LA	
<a href="#">63-50</a>	<b>Hij zorgt. Zorgt u?</b>		
<a href="#">21-07-1963</a>	<i>63-0721</i> He cares. Do you care?	Jeffersonville IN	
<a href="#">54-36</a>	<b>Hij zwoer bij Zichzelf</b>		
<a href="#">12-12-1954</a>	<i>54-1212</i> He swore by Himself	Jeffersonville IN	
<a href="#">63-69</a>	<b>Hij, Die in u is</b>		
<a href="#">10-11-1963</a>	<i>63-1110E</i> He That is in you	Jeffersonville IN	
<a href="#">63-62</a>	<b>Hoe kan ik overwinnen?</b>		
<a href="#">25-08-1963</a>	<i>63-0825M</i> How can I overcome	Jeffersonville IN	
<a href="#">65-38</a>	<b>Hoedanig huis zult gij Mij bouwen?</b>		
<a href="#">21-11-1965</a>	<i>65-1121</i> What house will you build Me?	Tucson AZ	
<a href="#">58-61</a>	<b>Hoor zijn stem</b>		
<a href="#">05-10-1958</a>	<i>58-1005M</i> Hear His voice	Jeffersonville IN	
<a href="#">62-64</a>	<b>Hoort gij Hem!</b>		
<a href="#">11-07-1962</a>	<i>62-0711</i> Hear ye Him	Spokane WA	

<b>60-05</b>	<b>Horen, herkennen, en handelen op het Woord van God</b>			
21-02-1960	<i>60-0221</i> Hearing, recognizing, acting on the Word of God	Jeffersonville IN		
<b>65-47</b>	<b>Huidige gebeurtenissen verklaard door profetie</b>			
06-12-1965	<i>65-1206</i> Modern events are made clear by prophecy	San Bernardino CA		
<b>62-80</b>	<b>De huidige staat van mijn bediening</b>			
08-09-1962	<i>62-0908</i> Present stage of my ministry	Jeffersonville IN		
<b>65-13</b>	<b>Huwelijk en echtscheiding</b>			
21-02-1965	<i>65-0221M</i> Marriage and divorce	Jeffersonville IN		
<b>63-85-x</b>	<b>Huwelijksplechtigheid</b>			
01-12-1963	<i>63-1201X</i> Wedding ceremony	Shreveport LA		
<b>65-01-x</b>	<b>Huwelijksplechtigheid</b>			
16-01-1965	<i>65-0116X</i> Wedding ceremony	Tucson AZ		
<b>65-12-x</b>	<b>Huwelijksplechtigheid</b>			
20-02-1965	<i>65-0220X</i> Wedding ceremony	Jeffersonville IN		
<b>I</b>				
<b>63-15</b>	<b>Identificatie</b>			
23-01-1963	<i>63-0123</i> Identification	Phoenix AZ		
<b>64-18</b>	<b>Identificatie</b>			
16-02-1964	<i>64-0216</i> Identification	Tulare CA		
<b>59-81</b>	<b>Identificatie</b>			
20-12-1959	<i>59-1220E</i> Identified with Christ	Jeffersonville IN		
<b>64-40</b>	<b>De identificatie van Christus in alle tijden</b>			
09-04-1964	<i>64-0409</i> The identified Christ of all ages	Birmingham AL		
<b>63-76-a</b>	<b>Ik ben de Opstanding en het Leven</b>			
18-11-1963	<i>63-1118</i> I am the Resurrection and Life	Campbellsville KY		
<b>61-15-a</b>	<b>Ik ben het, vreest niet</b>			
12-02-1961	<i>61-0212E</i> It is I, be not afraid	Long Beach CA		
<b>62-44</b>	<b>Ik ben het, wees niet bevreesd</b>			
11-06-1962	<i>62-0611</i> It is I, be not afraid	Columbia SC		
<b>65-42</b>	<b>Ik heb gehoord maar nu zie ik</b>			
27-11-1965	<i>65-1127E</i> I have heard but now I see	Shreveport LA		
<b>60-28</b>	<b>Ik weet... Paas-zonsopgang</b>			
17-04-1960	<i>60-0417S</i> I know	Jeffersonville IN		
<b>61-52</b>	<b>Het immer-tegenwoordige water uit de Rots</b>			
23-07-1961	<i>61-0723M</i> The ever-present water from the Rock	Jeffersonville IN		
<b>61-42</b>	<b>In de geest raken</b>			
28-04-1961	<i>61-0428</i> Getting in the Spirit	Chicago IL		
<b>62-82</b>	<b>In Zijn tegenwoordigheid</b>			
09-09-1962	<i>62-0909E</i> In His presence	Jeffersonville IN		
<b>64-59-x</b>	<b>Het interview met zuster Bruce</b>			
05-07-1964	<i>64-0705x</i> Private interview	Jeffersonville IN		
<b>54-08</b>	<b>De invasie van de Verenigde Staten</b>			
09-05-1954	<i>54-0509</i> Invasion of the U.S.A.	Jeffersonville IN		
<b>64-27</b>	<b>De investeringen</b>			
14-03-1964	<i>64-0314</i> The investments	Beaumont TX		
<b>62-93</b>	<b>Investeren</b>			
24-11-1962	<i>62-1124B</i> Investments	Shreveport LA		
<b>63-74</b>	<b>Investeren</b>			
16-11-1963	<i>63-1116B</i> Investments	New York NY		

<b>62-04</b>	<b>De onveranderlijke God Die op een onverwachte manier werkt</b>			
20-01-1962	<i>62-0120</i> The unchangeable God working in an unexpected way	Phoenix AZ		
<b>61-27</b>	<b>Een onzekere geluid</b>			
15-03-1961	<i>61-0315</i> An uncertain sound	Middletown OH		
<b>61-43-a</b>	<b>Het onzekere geluid</b>			
29-04-1961	<i>61-0429E</i> The uncertain sound	Chicago IL		
<b>60-83</b>	<b>Het onzekere geluid</b>			
18-12-1960	<i>60-1218</i> The uncertain sound	Jeffersonville IN		
<b>62-67</b>	<b>Het onzekere geluid</b>			
14-07-1962	<i>62-0714</i> The uncertain sound	Spokane WA		
<b>61-34</b>	<b>Het onzekere geluid</b>			
15-04-1961	<i>61-0415E</i> The uncertain sound	Bloomington IL		
<b>65-39</b>	<b>De onzichtbare eenheid van de bruid van Christus</b>			
25-11-1965	<i>65-1125</i> The invisible union of the bride of Christ	Shreveport LA		
<b>64-73</b>	<b>De oogsttijd</b>			
12-12-1964	<i>64-1212</i> The harvest time	Phoenix AZ		
<b>63-39</b>	<b>Op de bres staan</b>			
23-06-1963	<i>63-0623M</i> Standing in the gap	Jeffersonville IN		
<b>65-44</b>	<b>Op de vleugels van een sneeuw witte Duif</b>			
28-11-1965	<i>65-1128E</i> On the wings of a snow-white Dove	Shreveport LA		
<b>60-85</b>	<b>Openbaring 4</b>			
31-12-1960	<i>60-1231</i> Revelation, chapter four #1	Jeffersonville IN		
<b>61-02</b>	<b>Openbaring 4, "De Troon"</b>			
08-01-1961	<i>61-0108</i> Revelation, chapter four #3	Jeffersonville IN		
<b>61-01</b>	<b>Openbaring 4, "De vierentwintig oudsten"</b>			
01-01-1961	<i>61-0101</i> Revelation, chapter four #2	Jeffersonville IN		
<b>61-50</b>	<b>Openbaring 5</b>			
18-06-1961	<i>61-0618</i> Revelation, chapter five #2	Jeffersonville IN		
<b>61-49</b>	<b>Openbaring 5, "De geslagen slang"</b>			
11-06-1961	<i>61-0611</i> Revelation, chapter five #1	Jeffersonville IN		
<b>60-73</b>	<b>De openbaring van Jezus Christus</b>			
04-12-1960	<i>60-1204M</i> The revelation of Jesus Christ	Jeffersonville IN		
<b>56-28</b>	<b>Openbaring, boek der symbolen</b>			
17-06-1956	<i>56-0617</i> Revelation, book of symbols	Jeffersonville IN		
<b>65-45</b>	<b>De opname</b>			
04-12-1965	<i>65-1204</i> The rapture	Yuma AZ		
<b>62-95</b>	<b>Overtuigd en dan bezorgd</b>			
25-11-1962	<i>62-1125M</i> Convinced and then concerned	Shreveport LA		
<b>62-33</b>	<b>Overtuigd en dan bezorgd</b>			
21-05-1962	<i>62-0521</i> Convinced and then concerned	Chicago IL		
<b>62-43</b>	<b>Overtuigd, dan bezorgd</b>			
10-06-1962	<i>62-0610E</i> Convinced, then concerned	Aberdeen NC		
<b>62-02</b>	<b>Overtuigd, dan bezorgd</b>			
18-01-1962	<i>62-0118</i> Convinced then concerned	Tempe AZ		
<b>63-32</b>	<b>Overwinningsdag</b>			
21-04-1963	<i>63-0421</i> Victory day	Sierra Vista AZ		
<b>P</b>				
<b>65-15</b>	<b>Het Paaszegel</b>			
10-04-1965	<i>65-0410</i> Easter Seal	Phoenix AZ		



















<b>63-70</b>	<b>Meneer, we zouden Jezus willen zien</b>	
12-11-1963	<i>63-1112</i> Sir, we would see Jesus	New York NY
<b>61-19</b>	<b>Merkteken van het beest</b>	
17-02-1961	<i>61-0217</i> The mark of the beast and the seal of God #2	Long Beach CA
<b>54-10</b>	<b>Het merkteken van het beest</b>	
13-05-1954	<i>54-0513</i> The mark of the beast	Jeffersonville IN
<b>61-18</b>	<b>Het merkteken van het beest en het zegel van God #1</b>	
16-02-1961	<i>61-0216</i> The mark of the beast and the seal of God #1	Long Beach CA
<b>61-04</b>	<b>De Messias</b>	
17-01-1961	<i>61-0117</i> The Messiah	Shreveport LA
<b>61-40</b>	<b>Micha de profeet</b>	
26-04-1961	<i>61-0426</i> Micaiah the prophet	Chicago IL
<b>55-29-a</b>	<b>Mijn Verlosser leeft</b>	
10-04-1955	<i>55-0410s</i> My Redeemer liveth	Jeffersonville IN
<b>55-41</b>	<b>Misleidende geesten</b>	
24-07-1955	<i>55-0724M</i> Enticing spirits	Jeffersonville IN
<b>59-35</b>	<b>Moederdag</b>	
10-05-1959	<i>59-0510M</i> Mother's day	Jeffersonville IN

## N

<b>58-54</b>	<b>De Naam van Jezus</b>	
28-09-1958	<i>58-0928M</i> The name of Jesus	Jeffersonville IN
<b>57-08</b>	<b>De nabootsing van Christendom</b>	
20-01-1957	<i>57-0120M</i> Impersonation of Christianity	Jeffersonville IN
<b>60-08</b>	<b>De naderende storm</b>	
29-02-1960	<i>60-0229</i> The oncoming storm	Phoenix AZ
<b>64-54</b>	<b>De niet herkende Tegenwoordigheid van God</b>	
18-06-1964	<i>64-0618</i> The presence of God unrecognized	Topeka KS
<b>55-48</b>	<b>De niet verwelkomde Christus</b>	
11-09-1955	<i>55-0911M</i> Unwelcomed Christ	Jeffersonville IN
<b>63-59</b>	<b>Nog eenmaal</b>	
04-08-1963	<i>63-0804A</i> Once more	Chicago IL
<b>63-76</b>	<b>Nog eenmaal</b>	
17-11-1963	<i>63-1117</i> Once more	New York NY
<b>63-86</b>	<b>Nog eenmaal meer, Heer</b>	
01-12-1963	<i>63-1201E</i> Just once more, Lord	Shreveport LA
<b>63-12</b>	<b>Nog eenmaal, Here</b>	
20-01-1963	<i>63-0120E</i> Just one more time, Lord	Phoenix AZ



## O














































<b>63-43</b>	<b>O Here, nog eenmaal</b>	
28-06-1963	<i>63-0628M</i> O Lord, just once more	Hot Springs AR
<b>60-14</b>	<b>Onderscheiding van de Geest</b>	
08-03-1960	<i>60-0308</i> Discernment of Spirit	Phoenix AZ
<b>60-44-h</b>	<b>De onfeilbare werkelijkheid van de levende God</b>	
26-06-1960	<i>60-0626</i> The unfailing realities of the living God	Jeffersonville IN
<b>62-12</b>	<b>Ongeloof hindert God niet</b>	
28-01-1962	<i>62-0128M</i> Unbelief does not hinder God	Phoenix AZ
<b>64-52</b>	<b>De ontsluiting van God</b>	
14-06-1964	<i>64-0614M</i> The unveiling of God	Jeffersonville IN

<b>63-16</b>	<b>Investeringsen</b>	
26-01-1963	<i>63-0126</i> Investments	Phoenix AZ
<b>63-57</b>	<b>Investeringsen</b>	
03-08-1963	<i>63-0803B</i> Investments	Chicago IL
<b>63-72</b>	<b>Invloed</b>	
14-11-1963	<i>63-1114</i> Influence	New York NY
<b>64-17</b>	<b>Invloed</b>	
15-02-1964	<i>64-0215</i> Influences	Tulare CA
<b>63-83</b>	<b>Invloed</b>	
30-11-1963	<i>63-1130B</i> Influence	Shreveport LA
<b>64-28</b>	<b>Invloed</b>	
15-03-1964	<i>64-0315</i> Influence	Beaumont TX
<b>63-02</b>	<b>Invloed</b>	
12-01-1963	<i>63-0112</i> Influence	Phoenix AZ
<b>63-58</b>	<b>Invloed</b>	
03-08-1963	<i>63-0803E</i> Influence	Chicago IL
<b>62-84</b>	<b>De invloed van een ander</b>	
13-10-1962	<i>62-1013</i> The influence of another	Jeffersonville IN
<b>62-89</b>	<b>Inwijding</b>	
11-11-1962	<i>62-1111M</i> Dedication	Elizabethtown KY
<b>62-88</b>	<b>Inwijding van een prediker</b>	
04-11-1962	<i>62-1104E</i> Ordination	Jeffersonville IN
<b>63-46</b>	<b>Is uw leven het Evangelie waardig?</b>	
30-06-1963	<i>63-0630E</i> Is your life worthy of the Gospel	Jeffersonville IN
<b>65-16</b>	<b>Het is zonsopgang</b>	
18-04-1965	<i>65-0418M</i> It is the rising of the sun	Jeffersonville IN
<b>53-05</b>	<b>Israël bij de Rode Zee, deel 1</b>	
26-03-1953	<i>53-0326</i> Israel at the Red Sea, part 1	Jeffersonville IN
<b>53-06</b>	<b>Israël bij de Rode Zee, deel 2</b>	
27-03-1953	<i>53-0327</i> Israel at The Red Sea, part 2	Jeffersonville IN
<b>53-04</b>	<b>Israël in Egypte</b>	
25-03-1953	<i>53-0325</i> Israel in Egypt	Jeffersonville IN
<b>53-09</b>	<b>Israël in haar thuisland</b>	
29-03-1953	<i>53-0329</i> Israel in the homeland	Jeffersonville IN
<b>53-07</b>	<b>Israël voor de koperen slang</b>	
28-03-1953	<i>53-0328</i> Israel before the brazen serpent	Jeffersonville IN
<b>61-31</b>	<b>Izebel-godsdienst</b>	
19-03-1961	<i>61-0319</i> Jezebel religion	Middletown OH

## J

<b>61-12-f</b>	<b>Jehova Jireh</b>	
09-02-1961	<i>61-0209</i> Jehovah-Jireh	Long Beach CA
<b>61-15</b>	<b>Jehova Jireh</b>	
13-02-1961	<i>61-0213</i> Jehovah-Jireh	Long Beach CA
<b>61-25</b>	<b>Jehova Jireh</b>	
12-03-1961	<i>61-0312</i> Jehovah-Jireh	Richmond VA
<b>64-36</b>	<b>Jehova Jireh, deel 1</b>	
02-04-1964	<i>64-0402</i> Jehovah Jireh, part 1	Louisville MS
<b>64-37</b>	<b>Jehova Jireh, deel 2</b>	
03-04-1964	<i>64-0403</i> Jehovah Jireh, part 2	Louisville MS

<b>64-38</b>	<b>Jehova Jireh, deel 3</b>		
04-04-1964	64-0404 Jehovah Jireh, part 3	Louisville MS	
<b>62-60</b>	<b>Jehovah-Jireh, deel 1</b>		
05-07-1962	62-0705 Jehovah-Jireh, part 1	Grass Valley CA	
<b>62-61</b>	<b>Jehovah-Jireh, deel 2</b>		
06-07-1962	62-0706 Jehovah-Jireh, part 2	Grass Valley CA	
<b>62-62</b>	<b>Jehovah-Jireh, deel 3</b>		
07-07-1962	62-0707 Jehovah-Jireh, part 3	Grass Valley CA	
<b>61-23</b>	<b>Jehova-Jireh</b>		
26-02-1961	61-0226 Jehovah-Jireh	Visalia CA	
<b>64-07</b>	<b>Jezus aan onze handen</b>		
26-01-1964	64-0126 What shall we do with this Jesus called Christ?	Phoenix AZ	
<b>61-05</b>	<b>Jezus Christus Dezelfde gisteren, vandaag en voor eeuwig</b>		
18-01-1961	61-0118 Jesus Christ the same yesterday, today, and forever	Beaumont TX	
<b>61-11</b>	<b>Jezus Christus Dezelfde, gisteren, vandaag en in eeuwigheid</b>		
05-02-1961	61-0205E Jesus same yesterday, today, and forever	Tucson AZ	
<b>63-34</b>	<b>Jezus Christus is gisteren en heden Dezelfde en in eeuwigheid</b>		
04-06-1963	63-0604 Jesus Christ the same yesterday, today, and forever	Tucson AZ	
<b>63-44</b>	<b>Jezus Christus is gisteren en heden Dezelfde en in eeuwigheid</b>		
27-06-1963	63-0627 Jesus Christ the same yesterday, today, and forever	Hot springs AR	
<b>61-46</b>	<b>Jezus Christus is gisteren en heden Dezelfde en in eeuwigheid</b>		
16-05-1961	61-0516A Jesus Christ the same yesterday, today, and forever	Canada Grand Prairie AB	
<b>62-69</b>	<b>Jezus Christus is gisteren en heden Dezelfde, en in eeuwigheid</b>		
18-07-1962	62-0718 Jesus Christ is the same yesterday, today, and forever	Salem OR	
<b>64-48</b>	<b>Jezus houdt al Zijn afspraken</b>		
18-04-1964	64-0418E Jesus keeps all of His appointments	Tampa FL	
<b>64-30</b>	<b>Jezus op het toneel roepen</b>		
19-03-1964	64-0319 Calling Jesus on the scene	Denham Springs LA	
<b>63-60</b>	<b>Jezus op het toneel roepen</b>		
04-08-1963	63-0804E Calling Jesus on the scene	Chicago IL	
<b>63-84</b>	<b>Jezus op het toneel roepen</b>		
30-11-1963	63-1130E Go, awake Jesus	Shreveport LA	
<b>63-08</b>	<b>Jezus wakker maken</b>		
17-01-1963	63-0117 Awakening Jesus	Tempe AZ	
<b>56-50</b>	<b>Jozef ontmoet zijn broers</b>		
30-12-1956	56-1230 Joseph, the dreamer	Jeffersonville IN	
<b>62-91</b>	<b>Het Jubeljaar</b>		
22-11-1962	62-1122 Return and jubilee	Shreveport LA	
<b>K</b>			
<b>61-28</b>	<b>De kerk die de wet kiest boven genade</b>		
16-03-1961	61-0316 The church choosing law for grace	Middletown OH	
<b>65-22</b>	<b>Het kiezen van een bruid</b>		
29-04-1965	65-0429E The choosing of a bride	Los Angeles CA	
<b>63-21</b>	<b>De kloof</b>		
17-03-1963	63-0317E The breach	Jeffersonville IN	

<b>63-33-e</b>	<b>Kom, volg Mij</b>		
01-06-1963	63-0601 Come, follow Me	Tucson AZ	
<b>61-07</b>	<b>De koningin van Scheba</b>		
19-01-1961	61-0119E Queen of Sheba	Beaumont TX	
<b>61-20-a</b>	<b>De koningin van Scheba</b>		
19-02-1961	61-0219 The queen of Sheba	Long Beach CA	
<b>57-35</b>	<b>Korinthe, boek van correctie</b>		
14-04-1957	57-0414M Corinthians, book of correction	Jeffersonville IN	
<b>65-37</b>	<b>De Kracht der verandering</b>		
31-10-1965	65-1031M Power of transformation	Prescott AZ	
<b>56-05</b>	<b>Het kruispunt der tijd</b>		
15-01-1956	56-0115 Junction of time	Jeffersonville IN	
<b>L</b>			
<b>61-58-b</b>	<b>Laat uw licht schijnen</b>		
03-09-1961	61-0903 Let your light so shine before men	Jeffersonville IN	
<b>65-23</b>	<b>Laatste bezoek aan Zuid Afrika</b>		
27-05-1965	65-0711 (end) Last visit comments in South Africa	South Africa Johannesburg Gauteng	
<b>56-32</b>	<b>Het Lam en de Duif</b>		
05-08-1956	56-0805 The Lamb and the Dove	Jeffersonville IN	
<b>65-48</b>	<b>Leiderschap</b>		
07-12-1965	65-1207 Leadership	Covina CA	
<b>62-69-a</b>	<b>Leven</b>		
19-07-1962	62-0719B Life	Salem OR	
<b>53-32</b>	<b>Levensgeschiedenis</b>		
08-11-1953	53-1108M William Branham's life story	Owensboro KY	
<b>59-52</b>	<b>Het lichaam des Heren onderscheidend</b>		
12-08-1959	59-0812 Discerning the Lord's body	Chataqua OH	
<b>64-06</b>	<b>Het licht aandoen</b>		
25-01-1964	64-0125 Turn on the light	Phoenix AZ	
<b>M</b>			
<b>61-33-b</b>	<b>Maar het was niet zo van den beginne</b>		
11-04-1961	61-0411 But it wasn't so from the beginning	Bloomington IL	
<b>64-59</b>	<b>De machtige God ontsluit voor ons</b>		
29-06-1964	64-0629 The mighty God unveiled before us	Philadelphia PA	
<b>65-09</b>	<b>Een man die wegloopt uit de tegenwoordigheid des Heren</b>		
17-02-1965	65-0217 A man running from the presence of the Lord	Jeffersonville IN	
<b>61-07-b</b>	<b>Maria's geloof</b>		
21-01-1961	61-0121 Mary's belief	Beaumont TX	
<b>63-42</b>	<b>Meer dan Salomo is hier</b>		
28-06-1963	63-0628E A greater than Solomon is here	Hot Springs AR	
<b>63-35</b>	<b>Meer dan Salomo is hier</b>		
05-06-1963	63-0605 Greater than Solomon is here	Tucson AZ	
<b>62-75</b>	<b>Meer dan Salomo is hier</b>		
25-07-1962	62-0725 A greater than Solomon is here	Canada Port Alberni BC	
<b>61-33-c</b>	<b>Meer dan Salomo is hier</b>		
12-04-1961	61-0412 A greater than Solomon is here	Bloomington IL	
<b>64-60</b>	<b>Het Meesterwerk</b>		
05-07-1964	64-0705 The Masterpiece	Jeffersonville IN	